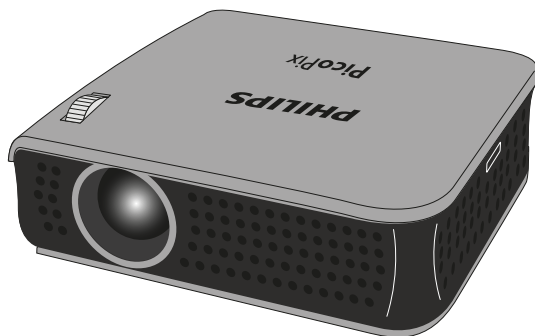


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4010



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!	3
Informacje o tej instrukcji	3
Zawartość opakowania	3
Najważniejsze cechy produktu	3

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

4

Ustawienie urządzenia	4
Naprawy	4

Przegląd

5

Góra/tył urządzenia	5
Spód urządzenia	5
Widok z boku	5

Pierwsze uruchomienie

6

Ustawienie urządzenia	6
Podłączenie zasilacza	6

Podłączenie urządzenia odtwarzającego

7

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI	7
Podłączenie do komputera (VGA)	7
Podłączanie do iPhone/iPada	8

Serwis

9

Czyszczenie	9
Urządzenie jest przegrzane	9
Aktualizacja oprogramowania FW	9
Problemy / rozwiązania	10

Aneks

11

Dane techniczne	11
Akcesoria	11

Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!

Dziękujemy, że zdecydowała / zdecydował się Pani / Pan na zakup naszego projektora kieszonkowego.

Życzymy miłej zabawy podczas korzystania z urządzenia i jego różnych funkcji!

Informacje o tej instrukcji

Dzięki wskazówkom dotyczącym instalacji znajdującym się na kolejnych stronach można szybko i łatwo uruchomić urządzenie. W kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji znajdują się szczegółowe opisy postępowania. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Aby zapewnić bezproblemowe użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać przede wszystkim wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli wskazówki nie będą przestrzegane.

Stosowane symbole

Wskazówka



Wskazówki i zalecenia

Ten symbol oznacza wskazówki, dzięki którym można efektywniej i łatwiej użytkować urządzenie.

OSTROŻNIE!



Uszkodzenie urządzenia lub utrata danych!

Ten symbol ostrzega przed uszkodzeniem urządzenia oraz możliwością utraty danych. Szkody te mogą być spowodowane nieprawidłowym posługiwaniem się urządzeniem.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo dla osób!

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem dla osób. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody.

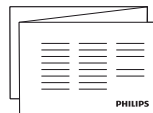
Zawartość opakowania

- ❶ – Projektor PicoPix
- ❷ – Instrukcja szybkiego startu
- ❸ – Podwójny USB do mikrokabla USB
- ❹ – Interfejs HDMI do mini kabla HDMI

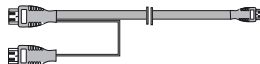
❶



❷



❸



❹



Najważniejsze cechy produktu

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Projektor ten mogą Państwo podłączyć do laptopa lub komputera za pomocą złącza HDMI na kablu Mini-HDMI (patrz Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI, strona 7).

1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nie wolno dokonywać ustawień i zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody, uszkodzenia urządzenia lub utratę danych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa.

Ustawienie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być ustawione na równej powierzchni w bezpieczny i stabilny sposób. Wszystkie kable należy ułożyć w taki sposób, aby nikt się o nie nie potknął, nie zranił lub nie uszkodził urządzenia.

Nie podłączać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani złącza sieciowego wilgotnymi rękoma.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia. Nie należy go przykrywać. Nie umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub skrzyniach.

Nie ustawiać go na miękkich podłożach takich jak koce i dywany oraz nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym wypadku urządzenie może się przegrzać i ulec zapłonowi.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, wysokiej temperatury, dużych wahań temperatury i wilgoci. Nigdy nie stawiać urządzenia w pobliżu grzejników lub klimatyzatorów. Należy przestrzegać wartości temperatury i wilgotności podanych w danych technicznych.

Jeśli urządzenie pracuje przez długi okres czasu, wówczas powierzchnia ulega rozgrzaniu i na wyświetlaczu pojawia się symbol ostrzegawczy. Kiedy temperatura podnosi się zbyt wysoko, urządzenie wyłącza obraz, natomiast wentylator działa w dalszym ciągu. Po schłodzeniu urządzenia bądź przełączeniu jasności na poziom średni/niski aby je ochłodzić, po ponownym pojawieniu się obrazu możesz kontynuować odtwarzanie.

Do urządzenia nie powinny przedostać się żadne płyny. Jeżeli do urządzenia przedostaną się płyny lub ciała obce, należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania. Następnie urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia.

Należy zawsze ostrożnie obchodzić się z urządzeniem. Unikać dotykania soczewki obiektywu. Nigdy nie ustawiać ciężkich przedmiotów lub przedmiotów o ostrych krawędziach na urządzeniu lub na kablu sieciowym.

Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzeje lub jeżeli z urządzenia ulatnia się dym, należy natychmiast je wyłączyć i odłączyć od gniazdka. Urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia. Aby uniknąć rozprzestrzeniania się ognia, urządzenie należy trzymać z dala od otwartego ognia.

W niżej opisanych warunkach we wnętrzu urządzenia może osadzać się wilgoć, która powoduje nieprawidłowe działanie urządzenia:

- gdy urządzenie zostanie przeniesione z pomieszczenia zimnego do ciepłego;
- po nagrzaniu się zimnego pomieszczenia;
- po ustawieniu w wilgotnym pomieszczeniu.

W celu uniknięcia osadzania się wilgoci należy postępować w niżej opisany sposób:

- 1 Urządzenie włożyć do plastikowego worka, zanim zostanie umieszczone w innym pomieszczeniu, aby dopasować je warunków otoczenia.
- 2 Przed wyjęciem urządzenia z worka należy odczekać do dwóch godzin.

Urządzenia nie można użytkować w otoczeniu, w którym panuje duże zapylenie. Częsteczk kurzu i inne ciała obce mogą uszkodzić urządzenie.

Urządzenia nie należy poddawać działaniu skrajnych wibracji. Mogą one spowodować uszkodzenie wewnętrznych podzespołów.

Nie wolno dopuścić, aby dzieci manipulowały przy urządzeniu. Opakowanie foliowe nie może trafić do rąk dzieci.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wysokosprawna dioda LED

Urządzenie jest wyposażone w wysokosprawną diodę LED (Light Emitting Diode), która emituje bardzo jasne światło. Nie patrzeć bezpośrednio w obiektyw projektora. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić podrażnienia i uszkodzenia oczu.

Naprawy

Nie wolno samodzielnie wykonywać napraw urządzenia. Nieprawidłowa konserwacja może spowodować szkody na osobie lub rzeczy. Naprawa urządzenia może być wykonywana tylko przez autoryzowany punkt serwisowy.

Informacje szczegółowe na temat autoryzowanych punktów serwisowych zamieszczone zostały w karcie gwarancyjnej.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia, w przeciwnym wypadku wygasa gwarancja.

2 Przegląd

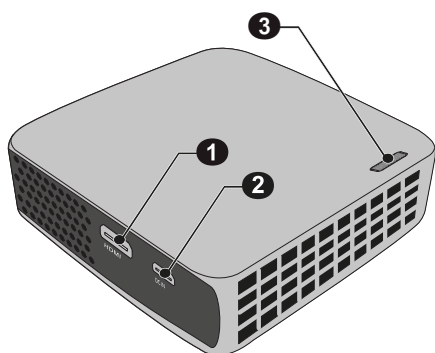
Góra/tył urządzenia

- ❶ – **HDMI** – port HDMI do urządzenia odtwarzającego (z kablem przedłużającym).
- ❷ – **DC IN** – port USB do zasilania sieciowego.
- ❸ – Pokrętko do regulacji ostrości obrazu.

Wskazówka

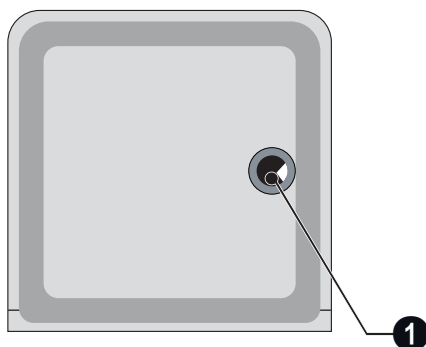


Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,5 m i maksymalnie 5 m. Jeżeli projektor zostanie ustawiony w odległości wykraczającej poza te odległości, nie będzie możliwe ustawienie ostrości obrazu. Dlatego, aby uniknąć uszkodzenia obiektywu, nie należy gwałtownie obracać pokrętką regulacyjnym.



Spód urządzenia

- ❶ – gwint statywu

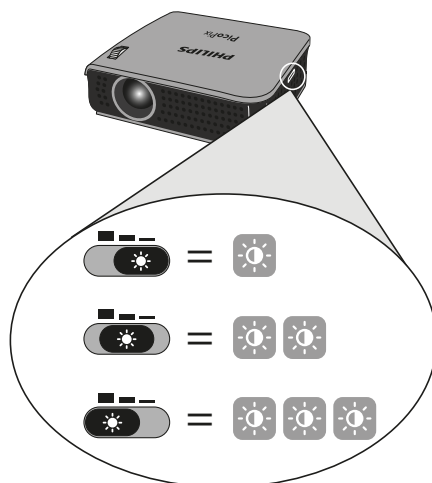


Widok z boku

- ❶ – Przycisk rozjaśniania: umożliwia ustawienie 3 poziomów jasności.

Maksymalna możliwa jasność zależy od dostępnego zasilania. Dane szczegółowe znajdują się w tabeli w dalszej części opisu.

	Niska	> 0.8 A
	Średnia	> 1,5 A
	Wysoka	> 2 A

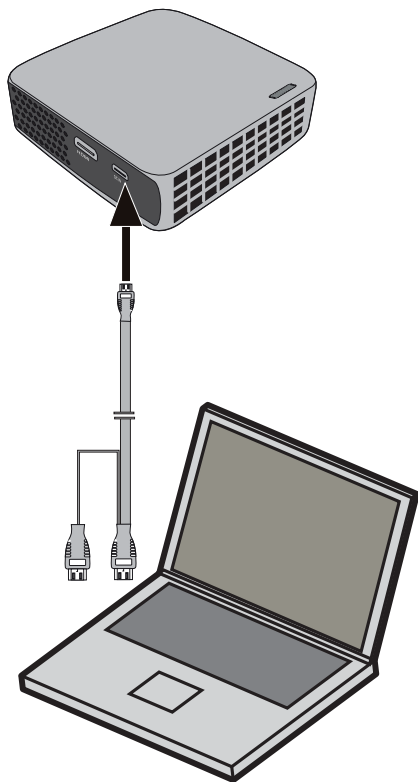


3 Pierwsze uruchomienie

Ustawienie urządzenia

Jeżeli wymagane jest, aby urządzenie było ustawione wyżej, można zamówić statyw dostępny jako osprzęt.

- 1 W celu włączenia urządzenia, w zależności od potrzeby, podłącz do komputera jedną lub dwie wtyczki USB.



- 2 Skierować urządzenie na odpowiednią powierzchnię projekcyjną lub ścianę. Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,3 m i maksymalnie 2,12 m. Należy pamiętać o stabilnym ustawieniu projektora.
- 3 Pokrętką regulacyjną na górze urządzenia ustawić ostrość obrazu.

Podłączenie zasilacza

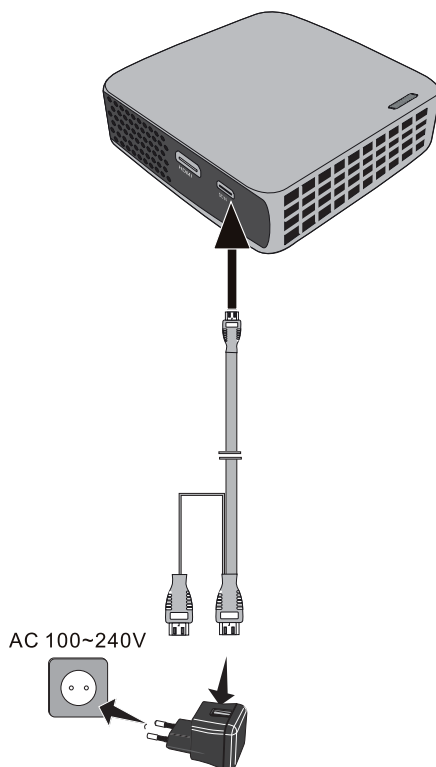
OSTROŻNIE!



Napięcie sieciowe w miejscu ustawienia urządzenia!

Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia.

- 1 Podłącz wtyczkę USB do zasilacza sieciowego (brak w wyposażeniu), zalecamy zastosowanie wyposażenia PPA6200.



4 Podłączenie urządzenia odtwarzającego

Do podłączenia projektora używać tylko dostarczonego kabla połączeniowego lub kabla połączeniowego dostępnego jako osprzęt.

Dostarczone kable połączeniowe

Podwójny USB do mikrokabla USB

Interfejs HDMI do mini kabla HDMI

Kable połączeniowe dostępne jako akcesoria

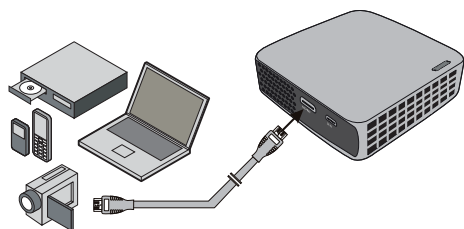
Kabel MHL..... PPA1240 / 253520048

Kabel VGA..... PPA1250 / 253447070

Port kabla do mini wyświetlacza.....
..... PPA1270 / 253520069

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Aby podłączyć projektor do komputera lub laptopa, należy używać złącza HDMI na kablu mini HDMI.



- 1 Podłącz kabel HDMI do mini gniazdka HDMI projektora.
- 2 Podłączyć kabel do gniazda HDMI urządzenia odtwarzającego.
- 3 Włącz projektor przez podłączenie go do zasilania sieciowego przy użyciu podwójnego USB do mikrokabla USB.
- 4 Po ekranie startowym, połączenie aktywuje się automatycznie.

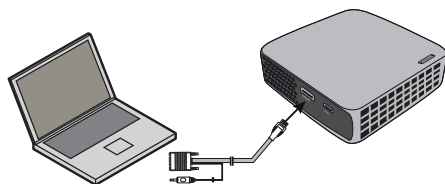
Podłączenie do komputera (VGA)

Wskazówka



Wiele laptopów nie włącza automatycznie zewnętrznego wyjścia wideo, gdy zostanie podłączone drugie urządzenie wyświetlające takie jak projektor. Należy sprawdzić w instrukcji laptopa, w jaki sposób włącza się zewnętrzne wyjście wideo.

W celu podłączenia projektora do komputera, laptopa etc., użyj kabla audio- VGA (znajdującego się na wyposażeniu). Projektor obsługuje następujące rozdzielczości: VGA/SVGA/XGA/WXGA. Dla uzyskania najlepszych wyników, ustaw rozdzielczość komputera na WXGA.



- 1 Podłącz kabla audio- VGA do mini gniazdka HDMI projektora.
- 2 Podłącz wtyczkę VGA do gniazdka VGA w komputerze. Nie podłączaj wtyczki audio, funkcja ta nie jest obsługiwana przez PPX4010.
- 3 Włącz projektor przez podłączenie go do zasilania sieciowego przy użyciu podwójnego USB do mikrokabla USB.
- 4 Po ekranie startowym, połączenie aktywuje się automatycznie.
- 5 Ustawić odpowiednią rozdzielczość komputera i włączyć sygnał VGA jak w przypadku zewnętrznego ekranu. Obsługiwane są następujące rozdzielczości:

	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania ekranu
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz

Wskazówka

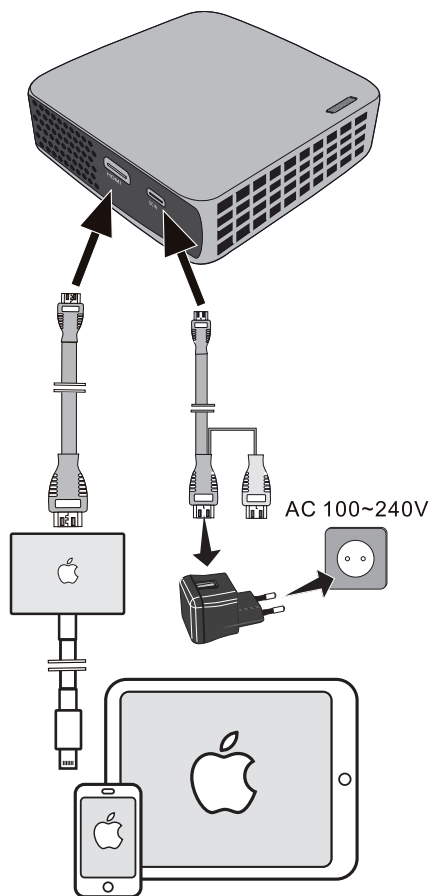


Rozdzielczość ekranu

Najlepszy rezultat można uzyskać przy rozdzielczości WXGA.

Podłączanie do iPhone'a/iPada

Zastosuj adapter Apple Digital AV, dostępny w osobnej sprzedaży.



- 1 Podłącz kabel HDMI do mini gniazdka HDMI projektora.
- 2 Podłącz mikrokabel USB do projektora.
- 3 Podłącz podwójny kabel USB do właściwego źródła zasilania (np.; PPA 6200).
- 4 Podłącz kabel Apple do iPhone'a lub iPada.
- 5 Podłącz kabel HDMI do adaptera Apple Digital AV.

5 Serwis

Czyszczenie

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wskazówki dotyczące czyszczenia!

Stosować miękką ściereczkę nie pozostawiającą kłaczków. Nigdy nie stosować płynnych lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć. Nie spryskiwać urządzenia płynem do czyszczenia.

Łagodnie przecierać powierzchnie z napisami. Należy postępować ostrożnie, aby nie uszkodzić powierzchni.

Czyszczenie obiektywu

Do czyszczenia soczewki projektora używać pędzelka lub papieru do czyszczenia soczewek.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie stosować płynnych środków czyszczących

Do czyszczenia soczewki nie stosować płynnych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni.

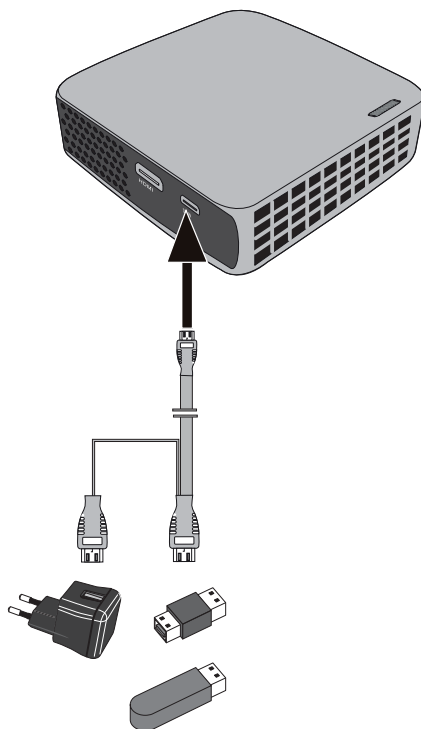
Urządzenie jest przegrzane

Przy przegrzaniu urządzenia zaświeci symbol przegrzania. Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Wentylator włączy się na najwyższy bieg.
- 2 Na ekranie pojawia się symbol przegrzania i odtwarzanie zostaje przerwane.
- 3 3-Wentylator pracuje na najwyższej mocy i po schłodzeniu urządzenia, możesz kontynuować odtwarzanie.

Aktualizacja oprogramowania FW

- 1 Przygotuj klucz USB (brak w wyposażeniu) oraz podwójny „żeński” adapter USB (brak w wyposażeniu, patrz ilustracja).
- 2 Wcześniej skopijuj do katalogu głównego klucza USB plik «MSTFLASH.bin».
- 3 Podłącz klucz USB do głównego portu USB kabla Y.
- 4 Podłącz do urządzenia mikroport USB kabla Y.
- 5 Podłącz port USB cieńszego kabla od strony Y do adaptera 5V/2A oraz włącz do gniazdka ściennego.
- 6 Odczekaj 5 minut, po czym produkt zostanie uruchomiony i w prawym dolnym rogu ekranu możesz sprawdzić nową zmienioną wersję oprogramowania FW.



Problemy / rozwiązania

Szybka pomoc

W razie wystąpienia problemu, którego nie da się rozwiązać za pomocą opisów zawartych w niniejszej instrukcji obsługi (patrz pomoc poniżej), należy wykonać niżej opisane czynności.

- 1 W celu wyłączenia urządzenia, odłącz Micro-USB od kabla USB.
- 2 Odczekać przynajmniej dziesięć sekund.
- 3 W celu włączenia urządzenia, podłącz Micro-USB do kabla USB.
- 4 Jeżeli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z dystrybutorem.

Problemy	Rozwiązania
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego urządzenia zewnętrznego	• Upewnić się, że podłączone urządzenie zewnętrzne jest włączone.
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego komputera.	• Upewnij się, że kabel HDMI działa prawidłowo. • Sprawdź, czy kabel HDMI jest poprawnie podłączony do interfejsa HDMI komputera. • Sprawdź, czy na komputerze jest ustawiona rozdzielczość 1280x720 (720p).
Urządzenie wyłącza się	• Jeśli urządzenie pracuje przez długi okres czasu, wówczas powierzchnia ulega rozgrzaniu i na wyświetlaczu pojawia się symbol ostrzegawczy. Kiedy temperatura podnosi się zbyt wysoko, urządzenie wyłącza obraz, natomiast wentylator działa w dalszym ciągu. Po schłodzeniu urządzenia bądź przełączeniu jasności na poziom średni/niski aby je ochłodzić, po ponownym pojawieniu się obrazu możesz kontynuować odtwarzanie.
Kiedy zasilanie produktu nie działa bądź gdy urządzenie wyłącza się po kilku sekundach.	• Używaj wyłącznie kabla Y dostarczonego wraz z urządzeniem, w przeciwnym wypadku narażasz je na przegrzanie i zagrożenie pożarem. • Aby otrzymać większą moc, podłącz dwa porty USB po stronie PC. • Przy pomocy przełącznika jasności zmień poziom kontrastu z wysokiego na średni lub ze średniego na niski. • Aby uruchomić ponownie projektor, odłącz i podłącz ponownie kabel USB.
Zła jakość obrazu lub kolorów przy podłączeniu za pośrednictwem HDMI	• Stosować kabel HDMI zawarty w zakresie dostawy (PPA1290). Kable innych producentów mogą powodować zniekształcenia sygnału.

6 Aneks

Dane techniczne

Wymiary (Szer. × Wys. × Gł.)	68x 22 x 66 mm
Ciężar	87 g
Zalecana temperatura otoczenia	5–35 °C
Wilgotność względna	15–85 % (bez kondensacji)
Złącze wideo	gniazdo Micro HDMI

Technika / optyka

Technologia wyświetlania	WVGA0,2" DLP
Źródło światła	RGB LED
Rozdzielczość	854 x 480 pikseli
Obsługiwane rozdzielczości	VGA/SVGA/XGA/720p/1080p
Natężenie światła (Bright Mode)	do 100 lumenów
Współczynnik kontrastu	1500:1
Wielkość wyświetlanego obrazu	15,5–155 cali
Odległość od powierzchni projekcyjnej	0,5 m do 5 m
Ostrość	Ręcznie

Akcesoria

Następujący osprzęt jest dostępny dla urządzenia:

Kabel MHL	PPA1240 / 253520048
Kabel VGA	PPA1250 / 253447070
Port kabla do mini wyświetlacza	PPA1270 / 253520069
Włącz adapter	PPA6200EU / 253456003
.....	PPA6200UK / 253461710
.....	PPA6200US / 253495638

Wszystkie dane są tylko wartościami orientacyjnymi. Firma **X-GEM SAS** zastrzega sobie prawo dokonywania zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.



Znak CE gwarantuje, że pod względem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkownika oraz interferencji elektromagnetycznej produkt ten jest zgodny z dyrektywami 1999/5/WE, 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.picopix.philips.com.

Ochrona środowiska w ramach koncepcji zrównoważonego rozwoju jest bardzo ważna dla firmy X-GEM SAS. Firma X-GEM SAS stara się użytkować systemy przyjazne dla środowiska. Dlatego firma X-GEM SAS przykłada wielką wagę do ekologii we wszystkich cyklach życia produktu – od produkcji, przez uruchomienie, aż do użytkowania i utylizacji urządzenia.



Federalna Komisja Łączności (FCC)

Oświadczenie: Ostrzega się, że wszelkie zmiany czy modyfikacje nie zatwierdzone w sposób wyraźny przez stronę odpowiedzialną za zgodność może spowodować utratę upoważnienia użytkownika do korzystania ze sprzętu.

Niniejszy sprzęt został sprawdzony i uznany za zgodny z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w Rozdziale 15 wytycznych FCC.

Ograniczenia te ustalono w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje promieniowanie radiowe, a w przypadku instalacji czy użytkownika niezgodnego z instrukcją, może spowodować zakłócenia w odbiorze fal radiowych.

Nie ma jednakże gwarancji, że nie pojawią się zakłócenia w danej instalacji. Jeżeli niniejsze urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co może wiązać się z włączaniem i wyłączaniem urządzenia, wówczas zachęca się użytkownika do podjęcia próby uregulowania zakłóceń z zastosowaniem jednego z czy większej liczby następujących działań:

- Przesłanie lub przeniesienie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym od tego, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktowanie się z sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu rozwiązania problemu.

Urządzenie niniejsze zgodne jest z regulacjami zawartymi w Rozdziale 15 Wytycznych FCC.

Funkcjonowanie opiera się na dwóch podstawowych warunkach:

(1) Urządzenie niniejsze nie może powodować szkodliwych zakłóceń

(2) Niniejsze urządzenie winno przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, jakie mogą powodować działania niepożądane.

Oświadczenie FCC RF dotyczące emisji promieniowania: Nadajnik nie może znajdować się bądź działać wspólnie z jakąkolwiek inną anteną czy nadajnikiem. Urządzenie niniejsze spełnia przepisy FCC dotyczące emisji promieniowania, ustalone dla niekontrolowanego środowiska.

Urządzenie niniejsze winno być instalowane i działać w odległości minimalnej 7.8 cala (20 cm) od grzejnika i człowieka.

Zgodność z przepisami obowiązującymi w Kanadzie: Niniejsze urządzenie spełnia wymagania kanadyjskich regulacji ICES-3(B)/NMB-3(B).

Deklaracja RSS-Gen & RSS-210: Niniejsze urządzenie spełnia warunki przepisów kanadyjskich z wyłączeniem standardów RSS.

Funkcjonowanie opiera się na dwóch podstawowych warunkach: (1) urządzenie niniejsze nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) niniejsze urządzenie winno przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, jakie mogą powodować działania niepożądane urządzenia.

Oświadczenie FCC o narażeniu na promieniowanie: Urządzenie spełnia warunki zwolnienia z rutynowych limitów oceny. W rozdziale 2.5 RSS102, zaś użytkownik może uzyskać informacje kanadyjskie, dotyczące narażenia oraz zgodności z RF.

Urządzenie niniejsze winno być instalowane i działać w odległości minimalnej 7.8 cala (20 cm) od grzejnika i człowieka.

For Mexico only.

PROYECTOR DE BOLSILLO (PicoPix)
Alimentación: 100 – 240V ~ 50/60Hz 1A
Sal: 5 Vcc/2 A
Proyector: 5 Vcc/2 A - 5 V/3 A

Importador:
P&F Mexicana, SA de C.V.
AV. La Palma No 6
Col. San Fernando la Herrudera
Huixquilucan, Edo. de Mexico CP 52787
Tel: 5269 9000

HECHO EN: China

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.



Opakowanie: Logo wskazuje na to, że uznana międzynarodowa organizacja otrzymuje opłatę składkową, która służy ulepszeniu systemu zbiórki opakowań i infrastruktury w zakresie recyklingu. Podczas utylizacji tego opakowania należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących segregacji śmieci.

Baterie: Jeżeli produkt zawiera baterie, należy oddawać je w specjalnych punktach zbiórki baterii w celu ich utylizacji.



Produkt: Umieszczony na produkcie symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w przypadku tego produktu chodzi o urządzenie elektryczne lub elektroniczne. Ustawodawstwo europejskie przewiduje w tym przypadku oddzielne usuwanie odpadów:

- W punktach sprzedaży w razie nabycia podobnego urządzenia.
- W lokalnych punktach zbiórki (skład odpadów do recyklingu, specjalne usługi odbioru odpadów itd.).

Przestrzegając tych zasad można osobiście przyczynić się do powtórnego wykorzystania i recyklingu urządzeń elektronicznych i elektrycznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Zużyte opakowania z papieru i kartonu można usuwać jako makulaturę. Folie plastikowe należy poddać recyklingowi lub usunąć razem z pozostałymi odpadami zgodnie z przepisami obowiązującymi w określonym kraju.

Znaki towarowe: Niniejsza instrukcja obsługi zawiera nazwy będące znakami towarowymi należącymi do określonych firm. Brak symboli ® lub ™ nie uprawnia do założenia, że w przypadku określonych nazw chodzi o darmowe znaki towarowe. Inne nazwy produktów zastosowane w niniejszym dokumencie służą jedynie do ich oznaczania. Nazwy te mogą być znakami towarowymi należącymi do określonych właścicieli. Firma X-GEM SAS odrzuca jakiegokolwiek prawa do tych marek.

Ani firma X-GEM SAS ani spółki powiązane nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy tego produktu lub osób trzecich z tytułu roszczeń odszkodowawczych, strat, kosztów lub opłat, które wystąpią u nabywcy lub osób trzecich w następstwie wypadku, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwego użycia tego produktu albo nieautoryzowanych modyfikacji, napraw, zmian produktu lub nieprzestrzegania wskazówek firmy X-GEM SAS dotyczących eksploatacji i konserwacji urządzenia.

Firma X-GEM SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych lub problemów powstałych w następstwie korzystania z jakichkolwiek opcji lub materiałów eksploatacyjnych, które nie są oznakowane jako oryginalne produkty X-GEM SAS lub PHILIPS lub jako produkty zatwierdzone przez X-GEM SAS lub PHILIPS.

Firma X-GEM SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych powstałych w następstwie interferencji elektromagnetycznych związanych z użyciem kabli połączeniowych, które nie są oznakowane jako produkty X-GEM SAS lub PHILIPS.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Żadnej z części niniejszej publikacji nie wolno powielać, zapisywać w systemie archiwizacji lub przekazywać w jakiegokolwiek innej for-

mie lub inną drogą – elektronicznie, mechanicznie, przez fotokopie, nagrywanie lub innym sposobem – bez wcześniejszej zgody X-GEM SAS. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w związku z tym produktem. Firma X-GEM SAS nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli informacje te będą wykorzystywane w odniesieniu do innych urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi jest dokumentem nie mającym charakteru umowy.

Pomyłki, błędy w druku i zmiany zastrzeżone.

Copyright © 2015 X-GEM SAS



Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.
This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS,
and is the manufacturer of the product.

© 2015 X-GEM SAS. All rights reserved

Headquarters:

X-GEM SAS

9 RUE DE LA NÉGRESSE

64200 BIARRITZ – FRANCE

Tel : +33 (0)5 59 41 53 10 Fax : + 33 (0)5 59 41 53 09

www.xgem.com

PPX 4010
PL
253632830-C